

# 優質教育基金 計劃詳情

計劃名稱：從詩詞欣賞到品德情意教育

計劃編號：2019/0588（修訂版）

機構名稱：香港教育大學 - 中國語言學系

## 從詩詞欣賞到品德情意教育

(From Appreciation of Classical Chinese Poetry to Moral and Affective Education)

### 一、背景

為落實香港課程發展議會初中階段中文學習領域的教學目標，香港教育大學中國語言學系（主辦單位）聯同香港大學中文學院、國際經典文化協會（協辦單位）的優秀教研團隊，擬將研究的焦點從中國古典詩詞的欣賞入手，輔以外國文學的小詩和名句為參照，並結合學生生活，探討文學作品的品德情意教育功用，培養學生正確的人生觀，引發學生學習中國語文科的興趣及提升語文能力；長遠則為教育界提供品德情意教學的示範模式，為校本課程老師自編教材提供參考。

中華文明有著五千多年的歷史，源遠流長，自先秦至明朝，科學技術長期處於世界前列位置。然而，在中華文化的皇冠上，最耀眼的寶石不是科技，而是人文，其中尤以文學為最。中國的詩歌發展相當早熟，早在先秦時代已有優秀詩作流傳於世，並由編訂於春秋時代的《詩經》總其成，收錄了前人作品共三百零五篇，是為最古的中國詩集。此後，優秀詩人輩出，如戰國的屈原、漢魏的曹植、東晉的陶淵明等，佳作如林。詩歌發展至唐朝，達到了另一高峰，世稱「唐詩」。詩歌極盛於唐，而唐中葉後，另一新體裁——詞，正在萌芽。宋朝繼起，文學家把精力由作詩轉向填詞，造就了「宋詞」的輝煌。時至今日，人們談及中國文學，皆稱道唐詩宋詞為中國韻文的雙峰並峙，相互輝映。

隨著「國學熱」持續升溫，坊間有關詩詞的書籍陸續面世，如《唐詩三百首》的銷情歷久不衰。此外，坊間還有以「鑑賞辭典」為名的詩歌賞析系列，對於普及古典詩詞欣賞不無助益。然而，這些解讀詩詞的書籍，絕大部份是為了成年的社會大眾而寫成的，真正適合初中學生作啟蒙教育的並不多見。《禮記》載孔子之言曰：「入其國，其教可知也。其為人也，溫柔敦厚，詩教也。」對於青少年而言，詩歌教育之最大功用，正正在於品德情意之培養，若單單著重於增加文學知識，甚至於為求研習修辭手法以爭取作文試卷的高分數，實在是捨本逐末，無異買櫝而還珠也。本計劃的實驗教材，正正是從此一空白地方而著墨的。而為了進一步加強針對性，我們擬在不少於 20 所中學進行實驗教學，聆聽學生和教師的意見，修訂教材並編輯成書。相信這些安排能使我們的教材成為最宜於初中學生閱讀的詩詞讀物。

從教學角度來說，青春期的基礎教育，影響學生一生最為深遠。從小培養學生的誦讀興趣，對提高文化感悟和語文能力，是一項行之有效的重要途徑。至於誦讀的內容，優秀的古典詩詞正是最佳的學習材料。所謂「聲入心通」、「口誦心

惟」，學生通過生動而有感情的朗讀，不但可以加深他們對文化的感悟，還可以提高閱讀的興趣和能力。而通過朗誦優美的作品，更可以累積詞彙，理解詞義，掌握句子和段落的組織，懂得連段成篇的佈局手段，對於文章的結構、語法、修辭等技巧的運用，通過語調、節奏等變化的表現，留下深刻的印象，提高書寫和表達的能力。此外，生動的誦讀還可發展思維能力，喚發想像，加深對文化的理解和鑑賞。而中華文化的核心價值——傳統美德，如尊重、誠實、勤奮、堅毅、謙厚、禮讓，更是重中之重，是教學上最難處理的問題。學生應該從小培養，以達至培養良好品德和積極的人生態度。而這些皆可從豐富的詩詞經典中找到素材，聯繫學生的生活實踐，古為今用。進行朗讀時，學生會對作品中的警句和優美的語言，留下深刻的印象，收到潛移默化之用，得到品德情意的熏陶。

品格教育(Character Education)是目前西方品德教育的主流，代表人物為美國教育心理學家托馬斯·里克納(Thomas Lickona)。里氏認為儘管世界上有不同的宗教、民族、文化，衍生出各種各樣的道德觀念，但它們背後均有一套普世適用的道德原則 2R：尊重 (Respect) 和責任 (Responsibility)。以 2R 為基礎，塑造良好品格的核心元素為 3M：道德認知 (Moral knowing)、道德體會 (Moral feeling) 和道德行為 (Moral action)。在中華傳統文化中，《詩大序》明確指出了「詩言志」，詩人直抒胸臆的陳述包含著「道德認知」中的道德原則；詩人從情景事理的體會中，塑造的文學意象包含著「道德體會」；而讀者反覆吟誦優秀詩篇，詩中美德會內化為「道德行為」的習慣思維。可見傳統詩教與現代品格教育關係密切。

供初中生閱讀的文學書籍，其廣度與深度務須合宜。初中階段應著重學生對中華文化精粹的吸收，有機地結合新課程強調的「獨立思考」元素，著重演繹方式，啟導學生通過愉快學習和趣味閱讀，汲取基本文化知識，加以思考，從而認同中華文化，提升思想質素，優化人格。這樣，學生在完成初中的學習階段後，才能為將來高中縱深的學習奠定堅實的基礎。時下有不少青少年罔顧他人，肆意作出違法辱國、破壞公共秩序的激烈行為，讓社會人士震驚、痛心。究其原因，與學校及家庭中欠缺妥善的品德教育脫不了關係。溫柔敦厚的詩教，正可補闕時弊。

我們深明青少年的學習貴乎動靜結合，本計劃除了編寫實驗教材供學生學習外，更有公開講座、教師工作坊等多元化活動，供全港中學師生參與。

## 二、目標

- (一) 配合初中中國語文課程，為全港初中學生學習古典詩詞提供參考教材。
- (二) 培養中學生正確的人生觀與價值觀。
- (三) 供教育界作品德情意教學的示範。
- (四) 供自編教材的校本課程老師作參考之用。
- (五) 增添中學中國語文科的趣味性，提升學生的語文能力。
- (六) 使學生對傳統文化、國家和民族的感情得以強化。

## 三、對象及預期受惠人數

本計劃受惠對象共分三類：

- (一) 學生：參與實驗計劃的初中學生為計劃的直接受惠對象，可從各種形式

的活動中得到不同程度的教益。實驗完成後，文學讀物將分贈全港所有中學及各公共圖書館，因而最終全港的中學生皆可受惠。

- (二) 教師：學校若自行編訂語文教材，品德情意教育部分尤難以掌握；計劃為校本課程的學校提供了一個經過驗證的教學模式，對他們極具參考價值。本計劃也為參與實驗學校的教師舉辦培訓性質的工作坊，全方位地提供協助，鼓勵教師積極參與。
- (三) 家長：家庭是學校以外另一非常重要的學習場所，家長的言教與身教影響子女一生。我們鼓勵家長與子女進行親子閱讀，一同研習中外名詩名句的至理名言。

#### 四、計劃詳情

本計劃所擬編寫的教材，力求兼顧廣度與深度。所謂廣者，須使教材能普遍地吸引中學師生閱讀與教授；所謂深者，須使教材具備深厚的文化底蘊，同時又能與初中生的中國語文及文學的程度緊密銜接。要達致廣度與深度的對立統一，取得辯證平衡，我們必須同時做好「上而下」及「下而上」的雙向設計模式。本計劃已得到海內外文學界及教育界的專家學者承諾擔任顧問，冀望合力從環球視野來全面探討古典詩詞在現代社會的重要意義。由詩詞專家學者組成的研究團隊將會設計教學大綱，編寫實驗教材，以呈現詩詞的深層內涵和當代意義，並組織學校進行實驗。參加實驗的學校老師，可以參加專門為培訓詩歌與德育教學的教師工作坊，掌握實驗教材的編寫理念、教學方法和評估方式，並可利用學生生活例子豐富教材，然後指導學生學習，逐步進行階段性的評估，以求為學校編訂校本教材提供示範及參考。本計劃的首席負責人、協同負責人、項目主任，將於各學習單元施教期間到實驗學校觀課，以實地理解教材推展情況。通過在參與本計劃的中學進行實驗教學，我們可獲取教師與學生的回饋，了解師生在教與學的實際操作中面對的問題和難點，並據此反覆修訂教材。經過多輪「上而下」與「下而上」的雙向設計操作，我們對能成功編寫合適教材頗具信心。

##### (一) 制訂教學大綱

###### 1. 大綱要點

- (1) 研究焦點：配合中文科的教學目標，增廣中華文化教育內容，提升初中學生的文言文閱讀理解能力，並培養學生學習古典文學的興趣。
- (2) 闡釋詩歌與德育的相互關係及其現代意義，供中學老師作文學科與德育科的參考教材。
- (3) 諮詢文化學者、校長、老師，配合教學目標，制訂教學大綱。
- (4) 根據實驗教學中得出的師生回饋，逐步修訂實驗教材。

###### 2. 內容範疇

我們根據中國詩詞，並輔以外國文學作品的小詩和名句內容分作八大單元，內容如下：

**單元一：天倫之樂——孝慈友悌**：本單元選取以家庭倫理為主題的詩詞名篇作分析，展現親子之情、夫妻之情、手足之情，暫擬評賞陶

淵明〈責子〉、白居易〈燕詩〉、王維〈九月九日憶山東兄弟〉、蘇軾〈江城子·十年生死兩茫茫〉等作品。

**單元二：待人交友——忠恕誠敬：**本單元選取以友誼為主題的詩詞名篇作分析，展現待人之道、友儕之情，暫擬評賞王勃〈送杜少府之任蜀州〉、王維〈送元二使安西〉、李白〈贈汪倫〉、歐陽修〈浪淘沙·把酒祝東風〉等作品。

**單元三：端正品德——禮義廉恥：**本單元選取以道德品格為主題的詩詞名篇作分析，展現詩人高尚的品德情操，暫擬評賞陶淵明〈歸園田居〉、白居易〈有木〉、包拯〈書端州郡齋壁〉、于謙〈石灰吟〉等作品。

**單元四：擁抱自然——寄情山水：**本單元選取以山川風物為主題的詩詞名篇作分析，展現仁者樂山、智者樂水之意趣，暫擬評賞孟浩然〈望洞庭湖贈張丞相〉、杜甫〈登岳陽樓〉、李白〈望廬山瀑布〉、蘇軾〈好事近·西湖夜歸〉等作品。

**單元五：知識學習——自強不息：**本單元選取以學習為主題的詩詞名篇作分析，展現好學精神、學習之道，暫擬評賞顏真卿〈勸學〉、陸游〈冬夜讀書示子聿〉、朱熹〈觀書有感〉、鄭板橋〈竹石〉等作品。

**單元六：人生態度——仁民愛物：**本單元選取以仁愛為主題的詩詞名篇作分析，展現詩人悲天憫人、關愛眾生之情，暫擬評賞杜甫〈過津口〉、白居易〈別州民〉、李紳〈憫農〉、林則徐〈高陽台·和嶠筠前輩韻〉等作品。

**單元七：家國情懷——立志遠大：**本單元選取以愛國精神為主題的詩詞名篇作分析，展現詩人忠心為國、胸懷天下之情，暫擬評賞劉邦〈大風歌〉、杜甫〈聞官軍收河南河北〉、岳飛〈滿江紅〉、辛棄疾〈永遇樂·京口北固亭懷古〉等作品。

**單元八：生活情趣——均衡發展：**本單元選取以琴棋書畫為主題的詩詞名篇作分析，展現詩人陶冶性情、遊心於藝的雅趣，暫擬評賞李白〈聽蜀僧濬彈琴〉、湯顯祖〈千秋歲引·草展華茵〉、蘇軾〈石蒼書醉墨堂〉、杜甫〈丹青引贈曹將軍霸〉等作品。

以上為課程的八個學習單元，中一至中三學生所用教材相同，教師可因應各級學生的程度微調教學內容。每單元含四課，每課包含八大部份，結構如下：

- (1) 趣味說書亭：為引起學生的閱讀興趣，每課開首均設有與本課內容相關的小故事。
- (2) 佳作陳列廳：收錄作品以詩詞為主，輔以外國詩、中外名句。
- (3) 資料閱覽室：包含作者簡介，並注解較難的字詞，便於學生理解。
- (4) 白話翻譯館：把文言文轉譯為白話文，便於學生理解。
- (5) 賞析分享會：分析篇章內容，加深讀者認識，引導學生作高階思

考。

- (6) 詩藝挑戰台：設置詩歌創作小測試，引發學生的創意思考，鍛鍊他們的寫作技巧。
- (7) 知識補給站：列舉與課文相關的小知識，提高學生的知識水平。
- (8) 反思討論區：提出問題，引導學生把課文內容聯繫到日常生活，並反思其現代意義，從而古為今用。並可利用實驗學校教師提供的學生生活實例，豐富教材內容，以發展校本課程。

樣章：

## 單元五：知識學習——自強不息

### 第一課：格竹窮理

#### 【趣味說書亭】

王陽明格竹

王陽明為明朝大儒，年輕時曾伴隨其父上京赴任。其時王陽明醉心於宋儒朱熹的學說，當中有論及「格物致知」的道理。他和友人錢德洪切磋學問，着其往園子「格竹」，即觀察和研究竹子的道理。錢氏格了三日三夜，百思不得要領，積勞成疾。王陽明得悉後，認為這是因為錢德洪精力不足，於是親身往園子裡格竹，苦苦思索了七日七夜，同樣一無所獲，枉自病了一場。他倆大為感嘆，認為聖賢不是想做便能做的。誰知此事埋下了王陽明成為大儒的因，那是後話了。

(故事來源：《傳習錄》、《王文成公年譜》)

#### 【佳作陳列廳】

一、〈竹〉／陳與義(1)

高枝已約風為友，密葉能留雪作花。  
昨夜嫦娥更瀟灑，又攜疏影過窗紗。

二、〈竹石〉／鄭燮(2)

咬定青山不放鬆，立根原在破巖中。  
千磨萬擊還堅勁，任爾東西南北風(3)。

三、《萬葉集》(卷 20—4431)／佚名(4)

細竹葉颯颯響，在降寒霜之夜，身穿七重衣裳，也不比阿妹的肌膚。

四、《林肯文集》／林肯(5)

好學的人必成大器。

#### 【註釋閱覽室】

(1) 陳與義：字去非，號簡齋，宋朝詩人，官拜翰林學士。

(2) 燮：粵音「屑 sit3」，普通話音「xiè」。鄭燮：字克柔，號板橋，清朝文學家、書畫家，尤以詠竹和畫竹聞名於世。

- (3) 爾：文言代名詞，意即「你」。
- (4) 萬葉集：日本最古的詩歌總集，收錄了逾 4500 首長歌與短歌，作者上至天皇帝室，下至浪人妓女都有，但以佚名者居多。
- (5) 林肯：美國第 16 任總統，領導南北戰爭，廢除了黑人奴隸制。

### 【白話翻譯館】

一、高高的枝條已與風結交為友，密密的葉片能留着雪當作是花。昨夜的嫦娥更是瀟灑，攜帶着蕭疏的影子穿透窗紗。

二、一口咬緊了青山不放鬆，根子原是立定於殘破的巖石中。無論千般折磨萬般打擊仍舊堅韌強勁，任憑你刮的是東西南北什麼風。

### 【賞析分享會】

本課為〈格竹窮理〉，取「格物致知」之意，所選作品為詠物之作。詠物詩文古來多，有其傳統的美學，尤其有兩點值得注意。一者，不單求形似，而更要神似；二者，貴乎一語雙關，不即不離。詠物須有寄託，有深意，若單單寫物，縱然準確貼切，也僅為文字匠矣，是以處處寫物而又處處寫意者為上也。

中國歷來吟詠竹的詩文頗多，或讚譽其「虛心」，如「虛心竹有低頭葉」；或讚譽其「有節」，如「未出土時先有節，便凌雲去也無心」，取徑各有不同。現代詩人王守勛的〈竹〉，同樣對準竹有節和節節上升的特點作文章，但卻別具新意，全詩只兩行：「每攀登一步／都做一次小結」。竹自小筍起便已分成若干節數，步步高陞，猶如一級又一級地邁向上空的梯子。詩人匠心獨運，把每一竹節形象化地聯想成一個階段的「小結」，提醒世人前進時不忘反思，可謂「格」出竹子的理了。

本課所選的第一首詩同樣緊扣竹的特色。首句點出其高而受風，指出其高風；與清風為友，更見其清絕。次句道出了竹子葉密而無花（竹子鮮少開花），堪耐雪寒，以雪為花，以喻其品格。正因其品格高尚堅貞，中國傳統上把竹、松、梅稱為「歲寒三友」，又把梅、蘭、菊、竹列為「四君子」。是以竹成為了不少古人的雅號，如著名的「竹林七賢」、「竹溪六逸」等。竹本來已很美，月下的竹子，更美！詩人尾兩句用擬人的手法，以嫦娥借代月亮，把月下竹影之美態寫得活靈活現，一派雅淡清幽，令人神往。

第二首詠竹詩作則別出心裁，寫扎根於岩石上的竹子。首句「咬」字極好，放於全詩第一個字，觸目驚心，又把詩人的堅執溢於言表。次句道出其艱苦卓絕但仍之所以能昂然挺立的原因；有了前兩句作鋪墊，尾兩句順勢而下，把竹子不怕任何外力打擊的大無畏精神表露無遺，是詩人一生特立獨行的處世之風的寫照。

在中國傳統中，竹的形象較男性化，一如前述。但竹也有女性化的一面，如杜甫〈佳人〉有句：「天寒翠袖薄，日暮倚修竹。」無獨有偶，日本文學傳統中的竹每每帶着柔情。第三首作品中，詩人在天降寒霜之夜，聽到風吹竹葉聲，倍感淒冷、孤清，自然便思念起自己的情人；而看見白霜，便想到情人白皙的肌膚。《萬葉集》（卷 2-133）一詩同此格調：「漫山細竹葉，山中颯颯作響。我思念著阿妹，一路離別而去。」可見竹子之美，除堪為男子的楷模外，也可作女性的象徵。

我們在格竹窮理與學習竹子虛心的同時，也應不忘結合兩者——虛心學習。誠

如林肯所言：「好學的人必成大器。」竹子不是一步登天，而是一級又一級地升起的，我們做學問功夫也是一樣，講求穩紮穩打，不可貪一時之快而走捷徑。願大家以竹為鑑，普向天下一切的人、事、物，好好學習吧！

### 【詩藝挑戰台】

「虛心竹有低頭葉」本為上聯，下聯為「XX梅無仰面花」，試為「XX」填上適當的字詞。參考答案見(\*)。

### 【知識補給站】

什麼是題畫詩？題畫詩是寫在畫作空白處的詩作，或為繪畫者自作，或為他人所作，透過詩歌拓展畫作的藝術境界，體現了中國人詩、書、畫同源的獨特美學。鄭板橋號稱詩書畫三絕，更是箇中大家。

### 【反思討論區】

- (1) 你喜歡竹子嗎？如喜歡，喜歡哪方面？如不喜歡，為什麼？
- (2) 你認為竹子所代表的虛心謙下、高風亮節等傳統美德，在現代的工商業資訊社會是否仍然合時？試和同學討論。

(\*) 原作為「傲骨」。虛與傲皆為形容詞，心與骨同為器官，對仗十分工整。虛心與傲骨，互補並行，方能不卑不亢，昂然挺立。

(樣章完)

## (二) 編寫實驗教材

### 1. 編寫原則共八項，如下：

- (1) 「用家導向」之一，文章須切合初中學生的語文能力及心智水平。
- (2) 「用家導向」之二，文章須適合初中中文教師於課堂上講授。
- (3) 透過輕鬆活潑的敘述筆調讓學生瞭解詩詞名篇與中外名句。
- (4) 每課教材主題集中但表達形式力求多元化，吸引學生積極自主學習。
- (5) 賞析深入淺出，提問一針見血，激活學生的高階思考。
- (6) 內容力求「接地氣」，以學生日常生活的例子豐富教材，即學即用。
- (7) 教材以文字為主，圖畫與聲音檔為輔，提供跨媒體學習體驗。
- (8) 評估測驗題型涵蓋多項選擇題與開放式答問，記憶力、分析力、創造力並重。

### 2. 編寫程序

- (1) 由計劃研究小組草擬初稿。
- (2) 稿件交專家顧問審閱，向研究小組提出修訂建議。
- (3) 修訂後的教材將於參與實驗教學的中學試教。

- (4) 老師及學生的回饋意見逕交專家顧問分析。
- (5) 研究小組根據專家顧問的建議作全面修訂。
- (6) 定稿後的教材將結集出版。

### (三) 建立資料庫網站及流動應用程式 (手機 App)

1. 我們將把八個單元的教材分八期上載於計劃網站，供教師與學生閱覽；並安排評估測驗供學生自行於網上作答及檢視答案。網站將設流動版網頁，為瀏覽者提供多元化的體驗形式，如通過圖片、錄像、文字、聲音等學習。
2. 我們將研發流動應用程式供用家免費下載，可全天候進行學習，用家只要一機在手，即可隨時隨地閱覽及收聽多媒體教材、其他相關資訊及計劃最新消息。
3. 設立文化知識補給站及自學站，以便學生進行自主學習，作預習及進行延伸活動。
4. 徵詢老師、學生等用家的意見及建議，適時更新網站及流動應用程式的內容。
5. 配合網站的內容舉辦工作坊，加強教師和學生對網站的認知與應用。
6. 透過網絡媒體平台，加強與學生及社會人士的互動參與。

### (四) 教學實驗

1. 將邀請約 20 所中學加入計劃，每所學校的中一至中三的學生參與教學實驗。
2. 舉辦專為教師而設的培訓班，指導參與實驗學校的老師掌握教材的編寫精神、指導學生自學方法、評估方式及如何推展活動。我們鼓勵老師靈活運用各種教學形式與資源，如在教授包含中國歷史內容的詩詞作品時，教師可選播有關的中國歷史、文化的紀錄片，作輔助教材。老師也可在不同教學環境中，適時討論諸如盜竊、不禮貌行為、孝順父母等和德育內容相關的議題。
3. 教學實驗的施教及評估模式共有兩種，各校老師可因應各自的情況選擇其一：
  - (a) 把實驗教學納入常規中文課程中，實驗教學為期一學年。實驗教材每學期分四期上載網站，上下學期共八次。每次老師用一至兩節課講解，學生於計劃網站預習、練習及自行評估，並由研究人員作結果統計分析。
  - (b) 把實驗教學列作課外語文活動，實驗教學為期一學年。實驗教材每學期分四期上載網站，上下學期共八次。老師只在每學期用一至兩節課講解，學生於計劃網站預習、練習及自行評估，並由研究人員作結果統計分析。
4. 用問卷方式向學生收集意見，再結合專業意見，綜合研究，逐步完善學習大綱，使編選的質素精益求精。
5. 擬邀請教學實驗學校共 20 所 (按筆畫序排列)：



	學校	校長
1.	[資料刪除]	[資料刪除]
2.	[資料刪除]	[資料刪除]
3.	[資料刪除]	[資料刪除]
4.	[資料刪除]	[資料刪除]
5.	[資料刪除]	[資料刪除]
6.	[資料刪除]	[資料刪除]
7.	[資料刪除]	[資料刪除]
8.	[資料刪除]	[資料刪除]
9.	[資料刪除]	[資料刪除]
10.	[資料刪除]	[資料刪除]
11.	[資料刪除]	[資料刪除]
12.	[資料刪除]	[資料刪除]
13.	[資料刪除]	[資料刪除]
14.	[資料刪除]	[資料刪除]
15.	[資料刪除]	[資料刪除]
16.	[資料刪除]	[資料刪除]
17.	[資料刪除]	[資料刪除]
18.	[資料刪除]	[資料刪除]
19.	[資料刪除]	[資料刪除]
20.	[資料刪除]	[資料刪除]

#### (五) 講座及成果分享會

目的：加深校長、教師、學生及家長對古典詩歌與現代德育的了解。

形式：講座及成果分享會各一次，其中講座將探討古典詩詞的學與教，而成果分享會將邀請計劃參與者交流心得。

	講者	講題
1.	專家、學者及教育工作者	詩詞與品德情意、文學與文化教育
2.	計劃專家顧問、實驗學校的校長、老師及家長	分享研究與教學的成果

#### (六) 工作坊

目的：讓教師深入學習詩詞與德育，並分享教學心得，提高教學效能。

形式：工作坊專為培訓初中中文科老師而設，研究團隊將向老師們闡釋實驗教材的編寫方針及設計理念，施行教學的方法以及評估教學成效的模式。工作坊主題包括古典詩詞鑑賞方法、詩詞教學與中學生寫作能力的培養、新詩和外國詩歌與中國古典詩詞的比較、詩

教與德育等，並將探討詩歌教育與現代社會的關係。

#### 五、計劃進度及階段性成果

計劃歷時兩年，分作三大階段：

(一) 首階段為籌備期，始於 2020 年 8 月。

工作包括：

1. 諮詢專家學者顧問團的意見
2. 共同研討實驗教學的框架及綱領
3. 組織團隊及分配工作
4. 設計並開始建立網站與編寫流動應用程式

階段成果：

「從詩詞欣賞到品德情意教育」教學大綱初訂稿

(二) 次階段為教材編寫及實驗教學期，由 2020 年 9 月至 2022 年 3 月。

工作包括：

1. 由研究團隊編寫教材，供實驗學校試教，並到校觀課
2. 舉辦講座、教師工作坊等活動
3. 收集師生回饋意見，交專家學者分析，修訂教材內容
4. 建立「從詩詞欣賞到品德情意教育」資料庫網站與編寫流動應用程式

階段成果：

1. 教學大綱更新版
2. 實驗教材更新稿
3. 實驗教學各期評估報告
4. 各項活動各期評估報告
5. 「從詩詞欣賞到品德情意教育」資料庫網站與流動應用程式

(三) 末階段是研究計劃的成熟期，由 2022 年 4 月至 7 月。

工作包括：

1. 實驗教材定稿
2. 各項活動評估報告
3. 建立「從詩詞欣賞到品德情意教育」資料庫網站與編寫流動應用程式

階段成果：

1. 「從詩詞欣賞到品德情意教育」教學大綱
2. 實驗教材完成修訂並出版
3. 「從詩詞欣賞到品德情意教育」資料庫網站與流動應用程式

工作進度簡表

主要工作項目	2020 年 8-12	2021 年 1-12	2022 年 1-7 月
制訂及修訂教學大綱	8 月開始		4 月完成
編寫及修訂實驗教材	9 月開始		7 月完成

資料庫網站與流動應用程式	8月開始		7月完成
教師工作坊	9月	10月	2月
教學實驗及評估	9月, 10月, 11月, 12月	2月, 3月, 4月, 5月	
講座/ 成果分享研討會		6月	6月(成果分享)
計劃報告		1月, 7月	1月, 7月

## 六、評估方法

### (一) 評估實驗教材的方法

評估將聚焦於實驗教材的「質素」，範圍涵蓋教材的內容及它們的多媒體表現形式，評估方式如下：

1. 收集用家意見：研究團隊將到校觀課，不間斷地收集參與學校的學生與老師的意見，定期以電話及電郵諮詢任教老師，跟進學與教的表現，虛心地了解教材的不足之處，從而作出評估，加以改善。
2. 收集專家意見：諮詢專家學者的意見，評估教材的學術性、教育性與文學性。
3. 以上兩者的評估將交錯進行，以作最終的綜合分析評估。

### (二) 評估學習成效的方法

評估將按「計量」的方式作檢測，具體操作如下：

1. 實驗教材由八個學習單元組成，每一學習單元均設有評估測驗。評估由參與計劃的學生自行在計劃網站或流動應用程式進行，以免加重教師的工作負擔。評估卷將由計劃伺服器收集，經人工智能方式自動批改並作數據統計分析，分析結果將跟參與學校共享。
2. 實驗教學設有「前測」及「後測」，前者於實驗教學正式開始前進行，後者於實驗教學結束後進行，從兩者的比對可得出學習成效。

### (三) 評估各項活動的方法

評估主要針對以下兩方面：

1. 活動能否如期舉辦並順利完成  
每項活動的舉辦日期、參與對象、參加人數和開支均會向優質教育基金作報告。
2. 評估活動成效  
每項活動均設有調查問卷，在活動結束時派予參與者填寫，所得回覆將用於統計，以評估活動成效。問卷主要調查以下問題：
  - (1) 您對活動的主題感興趣嗎？
  - (2) 您對活動時間和地點的選取是否滿意？
  - (3) 活動能否增進您對該主題的認識？
  - (4) 活動對您的學習和日常生活有沒有幫助？
  - (5) 您對德育的學習與實踐有什麼感悟？
  - (6) 您能否完成活動設置的小任務？

## 評估方法撮要

分類	評估項目	評估對象	評估工具	評估方式
人 文 讀 物	內容及質素	誦讀材料內容、選材、表達方式等	<ul style="list-style-type: none"> <li>● 讀後感</li> <li>● 讀書報告</li> <li>● 問卷</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>● 質性</li> <li>● 階段性</li> <li>● 總結性</li> </ul>
	學生的學習成效	<ul style="list-style-type: none"> <li>● 認知上的改進</li> <li>● 教師和家長的角度</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>● 摸底測試</li> <li>● 階段評估</li> <li>● 整體性的評鑑測試</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>● 量性</li> <li>● 階段性</li> <li>● 總結性</li> </ul>
各 項 活 動	各項活動是否依期完成	學生、教師	● 計劃報告	
	各項活動的成效如何	<ul style="list-style-type: none"> <li>● 參與人數</li> <li>● 參加者的迴響</li> </ul>	問卷	<ul style="list-style-type: none"> <li>● 量性</li> <li>● 質性</li> </ul>

### 七、預期產品及成果

#### (一) 有形的產品及成果

1. 「從詩詞欣賞到品德情意教育」教學大綱
2. 實驗教材定稿
3. 「從詩詞欣賞到品德情意教育」資料庫網站及流動應用程式
4. 實驗教材出版成書

#### (二) 無形的效果

1. 總結詩詞教育及德育的教學經驗，提供被證實為合用的教材及可行的教學方法，給相關學科的老師作自編課程的參考素材及教學示範。
2. 透過參與本計劃的實驗教學與多元化活動，學生的中國語文及文學水平得以提高。

### 八、實踐、增值與延續

計劃所得成果及研究會進一步延續如下：

- (一) 計劃完成後，全港所有初中學生仍可根據正式出版的文化讀物進行研習及自我評估。
- (二) 「從詩詞欣賞到品德情意教育」資料庫網站將永久存在，繼續提供網上資源供學生自學。

### 九、組織

本計劃將邀請古典文學界的知名學者及資深教育工作者出任顧問。顧問將參與會議、審閱教材文稿，並為教材編寫提供修訂建議（顧問名單見〈附錄一〉）。

常設工作人員如下：

- (一) 研究計劃首席負責人(PI)，由施仲謀教授（香港教育大學中國語言學系系主任）擔任，不受薪。  
職責範圍：1. 統籌整個研究計劃。2. 指導研究工作。3. 負責對外聯繫。4. 代表主辦機構與協辦機構交流合作。5. 到校觀課，以實地理解教材推展

情況。6. 協調各個參與機構。

(二) 研究計劃協同負責人(Co-I) 7 人，由[資料刪除]擔任，不受薪。

職責範圍：1. 協助整體規劃工作。2. 協助制訂教學大綱。3. 協助設計實驗教材。4. 到校觀課，以實地理解教材推展情況。5. 提供專業諮詢服務。

(三) 項目主任 1 名：本職位以全職聘請，入職條件為持有中國文學或中國語文相關科目學位，並根據優質教育基金的規定，採取公平、公正、公開的原則甄選合適人才。

職責範圍：1. 執行研究計劃負責人所交付的任務。2. 進行研究工作，撰寫進度報告。3. 到校觀課，以實地理解教材推展情況。4. 統籌各項多元化活動，聯絡合作機構。5. 撰寫實驗教材並編輯成書。5. 處理財務事宜。

(四) 行政助理 1 名：本職位以兼職聘請，根據優質教育基金的規定，採取公平、公正、公開的原則甄選合適人才。

職責範圍：1. 協助編撰實驗教材。2. 設計及維護網站與流動應用程式。3. 設計評估練習。4. 協助項目主任籌辦各項活動。

編制簡表

類別	學歷	編制	聘任方式
研究計劃負責人(PI)		1 人	不受薪
研究計劃協同負責人(Co-I)		7 人	不受薪
項目主任	碩士學位；4 年以上研究、行政、教學經驗。	1 人	全職
行政助理	學士學位；2 年以上相關工作經驗	1 人	兼職

十、預算開支

(一) 職員薪金

職位	月薪(\$)	強積金	編制	聘期(月)	方式	總額
研究計劃負責人(PI)			1		不受薪	
研究計劃協同負責人 (Co-I)			3		不受薪	
項目主任(Band D)	30900	1500	1	24	全職	777,600
行政助理(Band E)	120-140 (時薪，含強積金)		1	24 (每月 50-60 小時)	兼職	182,700

合計 \$ 960,300

(二) 設備

基本設備	開支(\$)
1. 電腦筆記本及配件	5,000
2. 軟件 ([資料刪除] etc. for 2 years)	5,000
3. 平板電腦	3,500

合計 \$ 13,500

(三) 一般開支

項目	
1. 訂購編撰教材所需參考書刊	5,000
2. 講座及工作坊講者酬金：1000 元 X15 小時=15,000 元	15,000
3. 印刷書籍教材開支(包括：編輯、審稿、校對、設計、圖片、排版、印刷、拼版、裝訂及其他雜項)	240,000
4. 雜項開支(如交通費等)	5,000
7. 審計費用	15,000
8. 大學行政費用	188,000

合計 \$ 468,000

(四) 應急費用 \$ 14,400

合計 \$ 14,400

總預算

(一) 職員薪酬	960,300
(二) 設備	13,500
(三) 一般開支	468,000
(四) 應急費用	14,400

總計 \$1,456,200

總計 \$1,456,200

**本機構承諾準時按以下日期遞交合規格的報告**

計劃管理 (須透過「網上計劃管理系統」提交)		財政管理 (須連同證明文件的硬複本， 以郵寄方式或親自提交)	
報告類別及涵蓋時間	報告到期日	報告類別及涵蓋時間	報告到期日
計劃進度報告 01/08/2020 - 31/01/2021	28/02/2021	中期財政報告 01/08/2020 - 31/01/2021	28/02/2021
計劃進度報告 01/02/2021 - 31/07/2021	31/08/2021	中期財政報告 01/02/2021 - 31/07/2021	31/08/2021
計劃進度報告 01/08/2021 - 31/01/2022	28/02/2022	中期財政報告 01/08/2021 - 31/01/2022	28/02/2022
計劃總結報告 01/08/2020 - 31/07/2022	31/10/2022	財政總結報告 01/02/2022 - 31/07/2022	31/10/2022

**資產運用計劃**

類別	項目/說明	數量	總值	建議的調配計劃
設備	電腦筆記本及配件	1	5,000	計劃完結後，本機構將會繼續善用相關設備及器材舉辦活動。
	軟件 ([資料刪除] etc. for 2 years)	1	5,000	
	平板電腦	1	3,500	

註：

本機構確保所有計劃成品的版權及知識產權，皆屬優質教育基金所有。  
本機構選擇服務供應商時，會遵照優質教育基金〈人事管理及採購指引〉進行報價或投標，確保採購程序是以公開、公平及具競爭性的方式進行。

附錄一：顧問名單\*  
[資料刪除]

\*按姓氏筆劃序排列